СУЩНОСТЬ ПЕРЕСКАЗА И ЕГО ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РАЗВИТИЯ МЫШЛЕНИЯ И РЕЧИ ДЕТЕЙ

Учить ребенка рассказывать и пересказывать - это значит формировать его связную речь. Эта задача входит как составная в общую задачу развития речи детей дошкольного возраста.

Речь ребенка развивается в единстве с формированием его мышления.

Е.И.Тихеева писала: "Прежде всего и главнейшим образом надо заботиться о том, чтобы всеми мерами при поддержке слова содействовать формированию в сознании детей богатого и прочного внутреннего содержания, способствовать точному мышлению, возникновению и упрочнению значительных по ценности мыслей, представлений и творческой способности комбинировать их. При отсутствии всего этого язык утрачивает свою цену и значение".

В период дошкольного детства в мышлении детей происходят значительные изменения: расширяется их кругозор, совершенствуются мыслительные операции, появляются новые знания и умения, а значит, совершенствуется и речь. Однако мыслительные и языковые навыки дети приобретают лишь в общении с окружающими. По мере того, как ребенок растет, общение усложняется по своему содержанию, что в свою очередь влечет за собой усложнение речевых форм, в которых оно протекает.

"Изменение образа жизни ребенка, возникновение новых отношений со взрослыми и новых видов деятельности приводит к дифференциации функций и форм речи. Возникают новые задачи общения, заключающиеся в передаче ребенком взрослому своих впечатлений, полученных вне непосредственного контакта со взрослыми. Возникает форма речи - сообщения в виде монолога-рассказа о пережитом и виденном".

Следует подчеркнуть, что овладение связными формами высказываний - сложный и длительный процесс, требующий умелого педагогического воздействия и руководства.

Развитие речи ребенка дошкольника осуществляется в процессе повседневной жизни, а также на занятиях.

В свою очередь постепенное овладение связной речью существенно влияет на интеллектуальное развитие малыша: он все совершеннее пользуется речью как средством общения и мыслительно-познавательной деятельности.

Исследователями установлено, что в дошкольном возрасте дети легче осваивают правильное построение отдельных предложений и значительно труднее овладевают различными формами связи и согласования фраз и частей рассказа. Зачастую ребенок 4-5 лет, не закончив одной части высказывания, переходит к другой, с совершенно новым содержанием, Т.е. смысловые связи между фразами в его речи либо слабо выражены, или совсем отсутствуют.

Связная монологическая речь детей успешно развивается на занятиях по пересказу.

Пересказ - это творческое воспроизведение литературного образца.

Особенность пересказа заключается в том, что в повествовании не только точно передается замысел, но и сюжет, но и сохраняется стиль произведения. Для этого исполнитель должен хорошо знать особенности жанра (сказка, рассказ), не допускать слов и оборотов речи, несвойстве-нных жанру. В народной сказке, например, будут фальшиво звучать книжные или очень современные слова и стилистические обороты.

Специфика обучения пересказу по сравнению с другими видами занятий по развитию монологической речи, прежде всего в том, что качество пересказа оценивается с точки зрения близости к перво-источнику. Мы останавливаем ребенка и возвращаем его к образцу, если он добавляет слишком много своего или упускает важные детали.

Пересказ художественного произведения доступен и близок детям дошкольного возраста в силу того, что ребенок получает готовый образец, который действует на его чувства, заставляет сопереживать и тем самым вызывает желание запомнить и пересказать услышанное.

Пересказ литературных произведений оказывает заметное влияние на речевую деятельность дошкольников. Дети приобщаются к подлинно художественной речи,

запоминают образные слова и словосочетания, учатся владеть живым родным языком. Они более творчески начинают строить свои собственные рассказы - на темы из личного опыта, на предложенный сюжет. Поэтому следует полнее использовать влияние пересказа на формирование связной речи детей. Высокая художественность произведений, предлагаемых для пересказа, цельность формы, композиции и языка учат детей четко и последовательно строить рассказ, не увлекаясь деталями и не упуская главного, т.е. развивают их речевые умения.

Требования к тексту для пересказа:
Сюжет произведения:
Должен иметь воспитательное значение.
Доступен по содержанию
Близок жизненному опыту, чтобы ребенок мог отразить личное отношение к событиям.
С ярко выраженной последовательностью действий.
Четкой композицией
Персонажей с ярко выраженными чертами характера.

3. ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛИТЕРАТУРНЫХ ТЕКСТОВ ДЛЯ ПЕРЕСКАЗА.

Чтобы обучение пересказыванию было плодотворным, нужно правильно отобрать тексты для пересказов. Каждое произведение должно учить чему-то полезному, развивать в детях нужное нашему обществу черты личности. Тексты подбирают доступные для детей по содержанию, близкие их опыту, чтобы при пересказе они могли отразить личное отношение к данному событию. В произведениях должны быть знакомые детям персонажи с ярко выраженными чертами характера, мотивы поступков действующих лиц должны быть понятны. Подбирать сюжеты следует с чёткой композицией, с хорошо выраженной последовательностью действий.

Подбирая произведения для пересказа необходимо учитывать следующие требования к ним:
высокую художественную ценность,
идейную направленность,
динамичность, лаконичность и вместе с тем образность изложения,
чёткость и последовательность развёртывания действия,
занимательность содержания.
Помимо этого, очень важно учитывать доступность содержания литературного произведения и его объем.

Этим требованиям соответствует, например, народные сказки; небольшие рассказы Н.Д.Ушинского, Л.Н.Толстого, М.Пришвина и В.Бианки, Е.Пермяка, Н.Кошниной.

Литературно-художественный материал, предлагаемый для пересказа, усложняется, возрастает и качество текстов.

Произведения нужно подбирать сюжетные с чёткой позицией, с последовательными действиями.

Язык произведений должен быть образцовым, с доступным детям словарём, короткими, чёткими фразами без сложных грамматических форм.

Обязательное требование к языку произведения - выразительность, наличие богатых и точных определений, свежесть языка; желательно также включение несложных форм прямой речи, что способствует формированию выразительности речи детей.

4. ТРЕБОВАНИЯ К ПЕРЕСКАЗЫВАНИЮ ДЕТЕЙ В РАЗНЫХ ВОЗРАСТНЫХ ГРУППАХ.

Пересказы детей своеобразны по объему и содержанию. Учитывая особенности памяти, внимания, мышления ребенка, мы предлагаем для пересказов особый литературный

материал: очень небольшие, понятные, сюжетные тексты с выразительным и простым языком.

Требования к качеству пересказа должны быть самые серьезные, чтобы пересказ оставался именно пересказом, а не вольной интерпретацией ребенка.

Умение пересказывать, т. е. связно, толково и полно излагать произведение устно, мы должны формировать с самого начала, чтобы потом закреплять, шлифовать это умение, но не ломать его, добавляя новые трудные требования. Исходя из сущности пересказа, можно наметить основные требования к пересказу ребенка, которые надо предъявлять с самого начала:

1) осмысленность, т. е. полное понимание текста;
2) полнота передачи произведения, т. е. отсутствие существенных, нарушающих логику изложения, пропусков;
3) последовательность;
4) удачная замена отдельных слов синонимами, использование словаря и оборотов авторского текста;
5) правильный ритм, отсутствие длительных пауз;
6) культура изложения в широком смысле слова: правильная, спокойная поза во время пересказа, обращение к слушателям, интонационная выразительность речи, достаточная громкость, отчетливость произношения.

Все эти требования взаимосвязаны, и, если опустить хоть одно из них, пересказа вообще не получится.

Возьмем, например, рассказ Л. Н. Толстого «Сел дед пить чай», содержащий три логических звена. Пропустить какое-нибудь — значит, затруднить понимание события; переставить фразы в другой последовательности — вовсе разрушить рассказ.

Если ребенок не может никак начать или делает длительную паузу в середине пересказа, его перестают слушать, т. е. пересказ лишается своей сущности, своей социальной направленности, и, чтобы сохранить ритмичность (тоже одно из требований), воспитатель помогает ребенку вопросом, подсказом.

Если ребенок рассказывает, отвернувшись, или одному воспитателю, или так тихо, что его не слышно — ясно, что он еще не умеет пересказывать, передавать рассказ другим; тогда воспитатель формирует эту сторону детского пересказа: дает указание ребенку, повторяет громко сказанное им, на других занятиях подбирает упражнения на дикцию, на изменение силы голоса и др.

Если в рассказе заменить все слова своими, то и рассказ нельзя будет узнать; кроме того, нельзя забывать, что автор специально продумывает язык для наиболее точной характеристики действующих лиц. И наша задача — учить детей ценить, сохранять эти точные слова.

Так, в рассказе Л. Н. Толстого действуют именно дед и внук, а не просто старик и мальчик; дед не только дает внуку чай, но и поучает его. Другое дело, что слова могут приобрести иную форму, например ласкательную — дедушка, внучек, а некоторые могут быть заменены синонимами, например согласие деда: «Вот тебе, внук, чай»; ребенок верно по смыслу передает так: «На тебе чай». Обучение пересказыванию и предусматривает, в частности, удачное, свободное владение словом, так как пересказ не есть передача текста наизусть.

Работу над выразительностью речи так же нельзя оторвать от первоначального обучения последовательности и связности пересказа, как и при разучивании стихотворений нельзя сказать, что сначала будем работать над запоминанием текста, а уже потом над выразительностью... Содержание и форма произведения неразделимы. Поэтому опять-таки с самого начала необходимо учить детей выразительному пересказыванию, используя пример товарища, специальные упражнения и другие приемы.

Все перечисленные нами требования к пересказу можно и нужно предъявлять сразу, так как мы предлагаем для пересказа специально подобранные, доступные детям произведения. В чем же проявляется усложнение качества пересказов детей?

Прежде всего, качество пересказов повышается в связи с усложнением самих текстов, которые становятся длиннее, требуют большей выразительности и большего понимания. Последовательно повышаются требования конкретно к каждому ребенку: воспитатель добивается связности, ритмичности рассказа, конечно, помня, что правильность и последовательность пересказа должны быть обязательно (нарушения последних исправляются немедленно).

Постепенно повышаются требования к культуре рассказывания, в частности к позе, к свободе общения со слушателями. К концу года ребенок без напоминания воспитателя должен выходить для пересказа к столу педагога, обращаться к группе детей, стоять спокойно, прямо.